

Act	7,26																									
adr.	2	4	6	8	9	10	12	13	14	16	18	20	22	24	25	26	28	30	32	34	35	36	37	38		
V	sequenti	vero	die	apparuit	-	illis	litigantibus	-	et	reconciliabat	eos	in	pacem	dicens	-	viri	fratres	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum		
5	tunc	sequenti	die	uisus	est	eis	litigantibus	et uidit eos iniquitantes	et	reconciliauit	eos	in	pacem	dicens	quid	facitis	uiri	fratres	ut	quid	iniuriam	facitis	-	inuicem		
5 SCR	tunc	sequenti	die	uisus	est	eis	litigantibus	et uidit eos iniquitantes	et	reconciliauit	eos	in	pacem	dicens	quid	facitis	uiri	fratres	ut	qui d	iniuriam	facitis	-	inuicem		
6	sequenti	u°	die	apparuit	-	illis	litigantib'	-	et	recōciliabat	eos	in	pace	dicens	-	uiri	fr̄s	estis	vt	quid	-	nocetis	-	altutru		
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
50	sequenti	uero	die	apparuit	-	eis < >	litigantibus	-	et	reconciliabat	eos	in	pacem	dicens	-	uiri	frratres	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum		
50 BEL	Sequenti	vero	die	apparuit	-	eis	litigantibus	-	et	reconciliabat	eos	in	pacem	dicens	-	Viri	frratres	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum		
50 TI	Sequenti	vero	die	apparuit	-	eis < >	litigantibus	-	et	reconciliabat	eos	in	pacem	dicens	-	viri	frratres	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum		
51	sequenti	q°q;	die	apparuit	-	illis	litigantib:	inf se	&	reconciliabat	eos	in	pace	dicens	-	uiri	fr̄s	estis	ut	q'd	-	nocetis	-	alterutrum		
51 BEL	Sequenti	quoque	die	apparuit	-	illis	litigantibus	inter se	et	reconciliabat	eos	in	pace	dicens	-	uiri	fratres	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum		
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
54	seq̄nti	u°	die	apparuit		illis	litigātib;	-	et	conciliabat	eos	in	pace	dīcs	-	viri	fr̄s	estis	quare	-	in iuriā	facitis	-	alt'utru		
54 BE	sequenti	uero	die	apparuit		illis	litigantibus	-	et	con ciliabat	eos	in	pace	dicens	-	Uiri	fratres	estis	quare	-	in iuriam	facitis	-	alterutrum		
55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
58	seq̄nti	u'o	die	appuit	-	i^§	ligatibus	-	et	r'conciliabat	eos	i	pace	·d	-	v'i	fres	estis	ut	q'	-	nocet'	-	alt'utrum		
59	Sequenti	vero	die	apparuit	-	illis	litigantibus	-	et	reconciliabat	eos	in	pace	dicens	-	Viri	fratres	estis	et	quid	-	nocetis	-	alterutrum		
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
61	sequenti	-	die	apparuit	-	illis	litigantib:	-	et	reconciliabat	eos	i	pace	dīcs	-	uiri	fr̄s	estis	ut	quid	-	nocetis	-	altut̄		
61 GW	Sequenti	-	die	apparuit	-	illis	litigantibus	-	et	recon ciliabat	eos	in	pace	di cens	-	Uiri	fratres	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alter utrum		
62	sequenti	uō	die	apparuit	-	illis	litigantib'	-	&	reconciliabat	eos	in	pacē	dicens	-	viri	fr̄s	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterut̄		
63	sequenti	uero	die	apparuit	-	illis	litigantibus	-	et	reconciliabat	eos	in	pace	dicens	-	uiri	fratres	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum		
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
G	sequenti	uero	die	apparuit	-	illis	litigantibus	-	&	reconciliabat	eos	in	pace	dicens	-	uiri	fratres	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterut̄		
A	sequenti	uero	die	apparuit	-	illis	litigantibus	-	et	reconciliabat	eos	in	pacem	dicens	-	uiri	fratres	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum		
I*	sequenti	uero	die	apparuit	-	litigantibus	illis	-	-	conciliabat	eos	in	pace	dicens	-	uiri	fratres	estis	ut	q^v^od	-	nocetis	-	alterutrum		
I^2	sequenti	uero	die	apparuit	-	litigantibus	illis	-	et	reconciliabat	eos	in	pace	dicens	-	uiri	fratres	estis	ut	q^v^id	-	nocetis	-	alterutrum		
F	sequenti	uero	die	apparuit	-	illis	litigantibus	-	et	reconciliabat	eos	in	pacem	dicens	-	uiri	fratres	estis	ut	quid	-	noceatis	-	alterutrum		
S*	sequenti	uero	die	apparuerunt	-	illis	lidigantibus	-	&	reconciliabat	eos	in	pacem	dicens	-	uiri	fratres	estis	ut	quid	-	noc&is	-	alterutrum		

S^2	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illi</i>	<i>lidigantibus</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pacem</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>fratres</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>noc&is</i>	-	<i>alterutrum</i>
N*	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantibus</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>frs</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>qui</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutru</i>
N^2	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantibus</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>f̄s</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutru</i>
II^F*	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	-	<i>liti<ras.>gantib;</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>frs</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>gd</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutru</i>
II^F2	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	-	<i>litigantib;</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>f̄s</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>g d</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutru</i>
p^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
p^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
p^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
p^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
p^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
p^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
p^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Γ^A	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantibus</i>	-	et	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>fratres</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutrum</i>
Γ^M	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantibus</i>	-	et	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>frs</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutrum</i>
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>aparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantibus</i>	-	et	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pacem</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>fratres</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutrum</i>
Z^M	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantib;</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>fratres</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutrum</i>
Z^W	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantibus</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>fratres</i>	<i>estis</i>	<p.a.>	<i>quid</i>	-	<i>noc&is</i>	-	<i>alterutrum</i>
Z^C	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantib;</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>fratres</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>noc&is</i>	-	<i>alterutrum</i>
Z^P	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantibus</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>frs</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>noc&is</i>	-	<i>alterutrum</i>
Q	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantib;</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>frs</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>noc&is</i>	-	<i>alterutrum</i>
M*	<i>sequenti</i>	<i>u°</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantibus</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri<ras.: 1 lit. ></i>	<i>fratres</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutru</i>
M2	<i>sequenti</i>	<i>u°</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantibus</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>fratres</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutru</i>
Θ^A	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantibus</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>illlos</i>	<i>in</i>	<i>pacem</i>	<i>dicens</i>	-	<i>viri</i>	<i>fratres</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutrum</i>
Θ^M	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantibus</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>illlos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>viri</i>	<i>fratres</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutrum</i>
Θ^V	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantibus</i>	-	et	<i>reconciliabat</i>	<i>illlos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dīcs</i>	-	<i>viri</i>	<i>frs</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutru</i>
Θ^B	<i>sequenti</i>	<i>uō</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantib;</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>viri</i>	<i>frs</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>q'd</i>	-	<i>noc&is</i>	-	<i>alterutru</i>
Φ^E	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantib;</i>	-	&	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pacem</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>fratres</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutrum</i>
Φ^T	<i>sequenti</i>	<i>die</i>	<i>uero</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantib;</i>	-	et	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pace</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>frs</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>noc&is</i>	-	<i>alterutru</i>
Φ^M	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantib;</i>	-	et	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pacē</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>fratres</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutru</i>
Φ^Z	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>ligantib,</i>	-	et	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pacem</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>frs</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutrum</i>
Φ^G	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>	<i>die</i>	<i>apparuit</i>	-	<i>illis</i>	<i>litigantib;</i>	-	et	<i>reconciliabat</i>	<i>eos</i>	<i>in</i>	<i>pacem</i>	<i>dicens</i>	-	<i>uiri</i>	<i>frs</i>	<i>estis</i>	<i>ut</i>	<i>quid</i>	-	<i>nocetis</i>	-	<i>alterutrum</i>
Φ^R	<i>sequenti</i>	<i>uero</i>																						

A^L2	sequenti	uero	di e	apparuit	-	illis	litigantib'	-	&	reconciliabat	eos	in	pacē	dicens	-	viri	fīs	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrū
A^H	sequenti	u°	die	apparuit	-	illi^s	litigantib'	-	et	reconciliabat	eos	in	pacem	dicens	-	viri	fīs	estis	vt	quid	-	nocetis	-	al futrū
C	sequenti	uero	diae	apparuit	-	illis	litigantibus	-	et	reconciliabat	eos	in	pacem	dicens	-	uiri	fratres	estis	hut	quid	-	nocetis	-	alterutrum
Σ^T	sequenti	uero	die	apparuit	-	illis	litigantibus	-	et	reconciliabat	eos	in	pace	dicens	-	uiri	fīs	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum
Σ^C	sequenti	uero	die	apparuit	-	illis	litigantib'	-	et	reconciliabat	eos	in	pace	dicens	-	uiri	fīs	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum
Σ^O	sēqnti	u°	die	apparuit	-	illis	litigantib'	-	&	reconciliabat	eos	in	pace	dicens	-	viri	fīs	estis	ut	quid	-	nocetis	ad	al futrū
Δ^L	sequenti	uero	die	apparuit	-	illis	litigantib'	-	et	reconciliabat	eos	in	pace	dicens	-	uiri	fīs	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum
Δ^M	sequenti	uero	die	apparuit	-	illis	litigantib'	-	et	reconciliabat	eos	in	pace	dicens	-	uiri	fīs	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum
Δ^B*	sequenti	uero	die	apparuit	-	ei	litigantib'	-	et	reconciliabat	eos	ad	pacem	dicens	-	uiri	fīs	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum
Δ^B2	sequenti	uero	die	apparuit	-	eis	litigantib'	-	et	reconciliabat	eos	ad	pacem	dicens	-	uiri	fīs	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum
X	sequenti	uero	die	apparuit	-	eis	litigantib'	-	et	reconciliabat	eos	ad	pacem	dicens	-	uiri	fīs	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrū
κ^V	sequenti	u°	die	apparuit	-	illis	litigantib'	-	&	reconciliabat	eos	in	pace	dīcs	-	uiri	fīs	estis	ut	q'd	-	nocetis	-	alterutrū
Ω^W	sequenti	uero	die	apparuit	-	illis	li^ti^gantibus	-	et	reconciliabat	eos	in	pace	dicens	-	uiri	fratres	estis	ut	quid	-	nocetis	-	alterutrum